

Vắc-xin COVID-19

Biết Các Quyền của Quý Vị với Tư Cách là Thành Viên Cộng Đồng Nhập Cư

- Vắc-xin có sẵn miễn phí cho tất cả mọi người tại Hoa Kỳ, bất kể tư cách công dân (ngay cả nếu quý vị không có giấy tờ). Quý vị có thể bị hỏi về thẻ bảo hiểm nhưng không bắt buộc phải có để được tiêm vắc-xin.
- Không bắt buộc phải có social security number (số an sinh xã hội) để được tiêm vắc-xin. Nếu một nhà cung cấp hỏi social security number của quý vị và quý vị không có hoặc không muốn chia sẻ thông tin đó, quý vị có thể trả lời rằng quý vị không có hoặc không muốn chia sẻ thông tin đó.
- Quý vị có thể bị hỏi về danh tính để được tiêm vắc-xin. Nếu quý vị không có ID/bằng lái xe của tiểu bang, quý vị có thể được yêu cầu cung cấp thư, tuyên bố hoặc hóa đơn dịch vụ tiện ích có địa chỉ hiện tại của quý vị hoặc thư từ nhà thờ, tổ chức hoặc nhà cung cấp biết quý vị và chứng thực rằng quý vị sống hoặc làm việc tại tiểu bang Washington.
- Centers for Disease Control and Prevention (Trung Tâm Kiểm Soát và Ngăn Ngừa Dịch Bệnh) và Department of Health and Human Services (Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh) Hoa Kỳ đã nhấn mạnh rằng dữ liệu cá nhân sẽ chỉ được sử dụng cho các mục đích y tế công cộng. Không thể sử dụng dữ liệu cá nhân để truy tố dân sự hoặc hình sự, bao gồm thực thi luật di trú.
- Việc tiêm vắc-xin sẽ không bị tính là gánh nặng xã hội theo bất kỳ cách nào. Việc tiêm vắc-xin sẽ không cản trở cơ hội có được tư cách thường trú và/hoặc công dân.
- Sẽ không có ai hỏi về tình trạng nhập cư của quý vị để quý vị được tiêm vắc-xin, nhưng nếu quý vị bị hỏi về tình trạng nhập cư bất cứ lúc nào, quý vị có quyền giữ im lặng.
- Tất cả mọi người đều có thể được tiêm vắc-xin bất kể tình trạng nhập cư của họ. Quý vị không bắt buộc phải cung cấp bằng chứng về tình trạng nhập cư của mình để được tiêm vắc-xin.

Trân trọng cảm ơn Legal Counsel for Youth and Children (LCYC, Cố Vấn Pháp Lý cho Thanh Thiếu Niên và Trẻ Em) và Northwest Health Law Advocates (NoHLA, Hiệp Hội Pháp Lý Y Tế Tây Bắc)

Tài liệu này do Department of Health (DOH, Sở Y Tế) Washington hiệu đính.

